

Nr. 30

vom

23. Juli 2014

Termine

Einladung zum Pressegespräch

- Wann? Montag, 28. Juli 2014, 10.00 Uhr
Wo? Raum 270, OB-Foyer, Rathaus Dessau
Wer? Gleichstellungsbeauftragte Sabine Falkensteiner
Heike Förster, Leiterin Jugendamt
Dagmar Trotzka, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der
Agentur für Arbeit Dessau-Roßlau-Wittenberg
Was? Thema des Pressegesprächs ist eine Information über die Ergebnisse der
Unternehmensumfrage des Lokalen Bündnisses für Familie Dessau-Roßlau
über den Bedarf an Kinderbetreuungszeiten.

Hintergrund: Im Juni 2014 wurden 25 typische Unternehmen aus fünf
Branchen (Dienstleistungen, Gastronomie, Einzelhandel, Pflege und
Gesundheit, Pharma- und Lebensmittelindustrie) befragt, die zur Sicherung
ihres Fachkräftebedarfs auf eine flexible Kinderbetreuung angewiesen sind.

Mitteilungen

Instandsetzung Magdeburger Straße

Vom 26. Juli bis 4. August 2014 wird im Rahmen des Straßenunterhalts im Ortsteil Roßlau in der Magdeburger Straße (B 184) die Asphaltdecke erneuert. Die Arbeiten finden von der Zufahrt Bus-Müller bis Gewerbegebiet Triftweg/Tornauer Weg statt. Auf Grund der Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen kann die Baumaßnahme nur abschnittsweise unter Vollsperrung erfolgen.

Am 27. Juli beginnen um 8.00 Uhr die Fräsarbeiten in der Magdeburger Straße, einschließlich der Kreuzungsbereiche Magdeburger Straße/Triftweg und Magdeburger Straße/Tornauer Weg (beide Einmündungen). Nach Beendigung der Fräsarbeiten wird die Vollsperrung am 28. Juli, um 5.00 Uhr wieder aufgehoben. Am 3. August erfolgt der Einbau der Asphaltdeckschicht in der Magdeburger Straße, wiederum unter Vollsperrung. Diese wird am 4. August, um 5.00 Uhr aufgehoben.

Am 4. August wird die Asphaltdeckschicht in den Kreuzungsbereichen Magdeburger Straße/Triftweg und Tornauer Weg eingebaut. Die Arbeiten im Bereich Triftweg erfolgen unter Vollsperrung. Der Asphalteinbau an beiden Einmündungen des Tornauer Weges wird nacheinander realisiert, so dass das Gewerbegebiet frei zugänglich ist. Die Magdeburger Straße ist am 4. August für den Autoverkehr freigegeben. Die Vollsperrung des Triftweges wird am 4. August um 16.00 Uhr aufgehoben.

Für die Zeit der Vollsperrung wird der Verkehr auf der B 184 aus Richtung Magdeburg am Pharmapark in Richtung Ortsteil Roßlau über K 1255 Streetzer Weg / Burgwallstraße / Dessauer Straße wieder zur B 184 geleitet. Aus Richtung Dessau in umgekehrter Richtung. Der Verkehr in das Gewerbegebiet Hafen wird über Mittelfeld- und Clara-Zetkin-Straße geleitet.

Für den öffentlichen Nahverkehr ergeben sich keine Änderungen. Die Geh- und Radwege sind ebenfalls nicht betroffen.

Für die durch die Baumaßnahme eintretenden Behinderungen und Beeinträchtigungen für die ansässigen Firmen und Verkehrsteilnehmer bittet das Tiefbauamt der Stadt Dessau-Roßlau um Verständnis.

Verkehrsteilnehmerschulung

Die nächsten Verkehrsteilnehmerschulungen in der Villa Krötenhof (Wasserstadt) finden am Mittwoch, dem 30. Juli 2014, um 10.00 und 14.00 Uhr in Raum 3 statt.

Stadtparksommerkino

Eine weitere Premiere feiert der Stadtpark mit der Neuauflage des Stadtparksommerkinos, wie Stadtpark-Manager Olaf Bülow ankündigt. Am **Samstag**, dem **26. Juli 2014**; ist um **21.30 Uhr** an der Stadtparkinsel der Streifen „Russendisko“ zu sehen.

Zum Film:

Wladimir, Mischa und Andrej kommen im Sommer 1990 als Russen jüdischer Abstammung nach Berlin. Mischa erhält jedoch nur eine Aufenthaltsgenehmigung für drei Monate, da er, anders als die anderen beiden, gar nicht aus einer jüdischen Familie stammt. Ihre erste Anlaufstelle ist das Ausländerwohnheim in Marzahn. Mit dem Verkauf von Dosenbier verdienen sie sich ihr erstes Geld. In einem Laien-Tanztheater sieht Wladimir die hübsche Olga und ist fasziniert von ihr.

Andrej baut den mobilen Verkauf von Spirituosen kontinuierlich aus. Währenddessen versuchen sich Wladimir und Mischa als Straßenmusiker. Bei einem Auftritt in einer kleinen Bar treffen die drei Freunde auf Olga und ihre Freundinnen, sie verbringen den Tag miteinander und Wladimir flirtet mit Olga. Sie blockt jedoch seine Annäherungsversuche ab, da sie zurück nach Moskau gehen wird.

Als die drei Monate seines Visums ausgelaufen sind, soll Mischa von der Polizei im Wohnheim abgeholt werden. Die drei Freunde können jedoch fliehen. Um der Polizei zu entgehen, hausen sie im Auto, bevor sie mithilfe von Olga Unterschlupf in einer Wohnung finden. Währenddessen kommen sich Wladimir und Olga endlich näher. Auch Mischa und Hanna, eine Freundin von Olga, kommen sich näher und beschließen zu heiraten. Mischa bekommt jedoch ein schlechtes Gewissen und erzählt Hanna, dass sein Visum ausgelaufen ist, er nur durch eine Heirat mit einer Deutschen bleiben darf und Hanna gar nicht liebt. Da Wladimir von dem Plan mit der Hochzeit wusste, ist Olga von ihm enttäuscht und verlässt ihn, was zu Streit zwischen den drei Freunden führt. Um die Ausweisung von Mischa zu verhindern, versuchen Wladimir und Andrej, einen Juden aus ihm zu machen. Der Rabbi, der das notwendige Zeugnis ausstellen soll, lässt sich nicht täuschen. Da er aber einen Orgelspieler für seine Gemeinde sucht und Mischa Orgel spielen kann, stellt er ihm die notwendige Bescheinigung aus. Olga kann Wladimir lange Zeit nicht verzeihen, erst als er ihr seine Liebe übers Radio gesteht, kehrt sie zu ihm zurück.

Eines Tages entdeckt Wladimir in der Kneipe an der Ecke die verlassenene Gesellschaftsräume. Die drei Freunde beschließen, darin eine russische Disko zu veranstalten, die ein voller Erfolg wird.

Sommerfest in mediterranem Ambiente

Am **Freitag**, dem **1. August 2014** lädt die Salsa-Schule Dessau um 20.00 Uhr in den Alten Rathausinnenhof zum 1. Sommerfest ein. In mediterranem Ambiente laden eine Reihe von Partnern zu einem erlebnisreichen Tanzabend in den historischen Hof ein.

Die Pflanzendekoration wird dann ebenso begeistern wie auch ein sommerliches Cocktailangebot und DJ Chico mit seiner Melange aus Salsa, Merengue, Bachata, Cha Cha Cha und auch Kizomba – ein frischer Mix aus Sommer und Sonne pur.

Tickets kosten 10 Euro inklusive eines Cocktails und sind online auf www.schlaflos-in-dessau.de oder unter der Rufnummer 0177 41255421 erhältlich.

Keimzeit-Konzert im Rathaushof

2014 ist MIDTSOMMER. Das gleichnamige Album der Band um Norbert Leisegang wurde genau in der Mitte des Jahres im Ocean Sound Recordings in Giske bei Ålesund (Norwegen) aufgenommen und kommt am **Samstag**, dem **2. August 2014**, im alten Rathausinnenhof zu Gehör.

Neben Songschreiber und Sänger Norbert Leisegang steht die aus Wismar stammende Geigerin Gabriele Kienast im Vordergrund. Das Repertoire umfasst Interpretationen aus dem Fundus von Keimzeit, internationale Filmmusiken, wie z. B. „Vicky Cristina Barcelona“ oder „In the mood for love“ sowie Instrumentalstücke aus eigener Feder. Hartmut Leisegang am Kontrabass liefert die rhythmische Basis, unterstützt wird er durch Christian Schwechheimer (Percussion) und Martin Weigel (Gitarre).

Tickets gibt es an allen bekannten Vorverkaufsstellen in der Stadt, im nh-Hotel Dessau, oder auch online unter www.schlaflos-in-dessau.de.